

琴歌

李颀 · 唐

主人有酒欢今夕，请奏鸣琴广陵客。
月照城头乌半飞，霜凄万树风入衣。
铜炉华烛烛增辉，初弹渌水后楚妃。
一声已动物皆静，四座无言星欲稀。
清淮奉使千余里，敢告云山从此始。

词语注释

1. 广陵客：来自广陵的琴师或客人。广陵在今江苏扬州一带。
2. 渌水：古琴曲名。渌，同“绿”。
3. 楚妃：古琴曲名。
4. 清淮：清澈的淮河，也指淮河流域。
5. 云山：云雾山林，诗中代指隐居生活。

逐句解释

主人有酒欢今夕，
主人备下美酒，要尽情欢聚今夜。

请奏鸣琴广陵客。
请来自广陵的客人弹奏古琴。

月照城头乌半飞，
月照城头，栖鸦半夜惊飞。

霜凄万树风入衣。
霜气凄冷，风穿过万树吹入衣襟。

铜炉华烛烛增辉，
铜炉和华美蜡烛使室内更加明亮。

初弹渌水后楚妃。
先弹《渌水》，随后又奏《楚妃》。

一声已动物皆静，
琴声一响便感动物心，万物仿佛安静。
四座无言星欲稀。
满座听众沉默倾听，直到天边星星将稀。
清淮奉使千余里，
我将奉命出使淮河流域，远行千余里。
敢告云山从此始。
听琴后愿说，从此萌生归隐云山的心意。

白话译文

主人有酒欢聚今夜，请广陵客弹琴。月照城头，乌鸦半飞；霜风穿过树林吹入衣襟。铜炉华烛增辉，琴师先弹《绿水》，后奏《楚妃》。一声便使万物安静，四座无言直到星稀。我将奉使清淮千余里，却想从此归向云山。

创作背景

唐代宴集常以琴乐助兴，《绿水》《楚妃》是传统琴曲。诗人席间听琴后又想到自己将奉使淮河流域，音乐触发对山林生活的向往；琴师身份、出使任务和作年难确考。

赏析

前两联先写室外月、乌、霜、风的凄清，再转入铜炉华烛的室内温暖，形成空间对比。《绿水》《楚妃》点明演奏次序，“物皆静”“四座无言”通过环境与听众反应侧面表现琴艺。末联突然从彻夜听琴转到千里奉使，再以“云山从此始”表现音乐唤起的归隐念头，结构收束有力。